AUTHORIZED TRANSLATION



MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

NUMBER : 34/M-DAG/PER/8/2010

REGARDING

DETERMINATION OF THE EXPORT STANDARD PRICE ON EXPORT COMMODITIES THAT ARE IMPOSED THE EXPORT DUTY

BY THE GRACE OF ALLAH THE ONE SUPREME GOD

MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Considering

: a. that in order to determine the provision of Article 2 paragraph (3) of the Regulation of the Minister of Trade Number 17/M-DAG/PER/5/2009 regarding the Method of Determining the Export Standard Price on Export Commodities that are Imposed the Export Duty, as has been amended with the Regulation of the Minister of Trade Number 14/M-DAG/PER/3/2010, it is necessary to regulate the determination of the Export Standard Price on export commodities that are imposed the export duty;

> b. that the determination of the Export Standard Price on Export Commodities that are Imposed the Export Duty is conducted after taking account of the written proposal and results of the coordination meeting with the related

technical agency;

- c. that based on the considerations, as meant in letter a and letter b, it is necessary to enact the Regulation of the Minister of Trade.
- In view of: : 1. Bedrijfsreglementerings Ordonnantie of 1934 (State Gazette of 1938 Number 86);
 - Law Number 10 of 1995 regarding Customs (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1995 Number 75, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3612) as has been amended with Law Number 17 of 2006 (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2006 Number 93, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4661);
 - Government Regulation Number 55 of 2008 regarding the Imposing of Export Duty on Export Commodities (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2008 Number 116, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4886);
 - Presidential Decree Number 260 of 1967 regarding Affirmation of Duties and Responsibilities of the Minister of Trade in the Foreign Trade Sector;
 - Regulation of the President Number 24 of 2010 regarding the Status, Duties, and Functions of the State Ministry and Organization Structure, Duties and Functions of Echelon of the State Ministry;
 - Regulation of the President Number 47 of 2009 regarding the Formation and Organization of the State Ministry;
 - Presidential Decree Number 84/P of 2009 regarding the Formation and Appointment of the United Indonesia Cabinet II;



- Decree of the Minister of Trade and Industry Number 558/MPP/Kep/12/1998, as has been amended with the Regulation of the Minister of Trade Number 01/M-DAG/PER/1/2007 regarding General Provisions in the Export Sector;
- Regulation of the Minister of Trade Number 17/M-DAG/PER/5/2009 regarding the Method of Determining the Export Standard Price on Export Commodities that are Imposed the Export Duty, as has been amended with the Regulation of the Minister of Trade Number 14/M-DAG/PER/3/2010;
- Decree of the Minister of Trade Number 929/M-DAG/KEP/6/2009 regarding the Formation of the Team for Determining the Export Standard Price on Export Commodities that are Imposed the Export Duty;
- Regulation of the Minister of Finances Number 67/PMK.011/2010 regarding the Determination of Export Commodities That Are Imposed the Export Duty and Export Duty Tariff;
- Regulation of the Minister of Trade Number 31/M-DAG/PER/7/2010 regarding the Organization and Work Method of the Ministry of Trade;

HAS DECIDED:

To stipulate : THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE REGARDING THE DETERMINATION OF THE EXPORT STANDARD PRICE ON EXPORT COMMODITIES THAT ARE IMPOSED THE EXPORT DUTY.

Article 1

The Determination of the Export Standard Price is determined by following the international average price or FOB average price during the last one month before



determining the Export Standard Price.

Article 2

- (1) The Export Duty Tariff for the Oil Palm commodity and its derivative products follows the reference price based on the CPO average price CIF Rotterdam, and for Cocoa Pip follows the reference price based on the Coca Pip average price CIF New York Board of Trade (NYBOT), New York, one month prior to the determination of the Export Standard Price.
- (2) The reference prices, as meant in paragraph (1), are as follows:
 - a. The CPO reference price is US\$ 875.41/MT;
 - b. The Cocoa Pip reference price is US\$ 2,972.23/MT.
- (3) Based on the reference prices, as meant in paragraph (2), the Export Duty Tariff for Oil Palm and its derivative products is as contained in column 5 of Appendix II and for Cocoa Pip is as contained in column 3 of Appendix III of the Regulation of the Minister of Finances Number 67/PMK.011/2010 dated 22 March 2010 regarding the Determination of Export Commodities that are Imposed the Export Duty and Export Duty Tariff.

Article 3

The Export Standard Prices for the Oil Palm commodity, CPO and its derivative products are determined as contained in Appendix I of this Regulation of the Minister.

Article 4

The Export Standard Prices for Wood, Rattan and Skin commodities are as determined in Appendix II of this Regulation of the Minister.



Article 5

The Export Standard Price for the Cocoa Pip commodity is determined as contained in Appendix III of this Regulation of the Minister.

Article 6

The Export Standard Prices, as meant in Article 3, Article 4 and Article 5 in this Regulation of the Minister are used as the bases of the Export Standard Prices for calculation of the Export Duty by the Minister of Finances.

Article 7

The Export Standard Prices, as meant in Article 3, Article 4 and Article 5, are effective as of 1 September 2010 until 30 September 2010.

Article 8

In case the validity term of the Export Standard Price has expired based on this Regulation of the Minister and the new Export Standard Price has not been determined yet, then the Export Standard Price as contained in Appendix I, Appendix II and Appendix III of this Regulation of the Minister are declared still applicable as the base for the Export Duty calculation until the new Export Standard Price has been determined.

Article 9

At the time this Regulation of the Minister is effective, the Regulation of the Minister of Trade Number 29/M-DAG/PER/7/2010 regarding the Determination of the Export Standard Price on Export Commodities that are Imposed the Export Duty and its appendixes are withdrawn and declared not applicable.



Regulation of the Minister of Trade of the Republic of Indonesia Number : 34/M-DAG/PER/8/2010

Article 10

This Regulation of the Minister commences effective on 1 September 2010.

To be known by all me, instructs the enactment of this Regulation of the Minister with its placement in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta On 23 August 2010

On behalf of MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

Director General of Foreign Trade

signed DEDDY SALEH

Copy according to original Secretariat General Ministry of Trade Head of Legal Bureau *signed* WIDODO



APPENDIX I REGULATION OF THE MINSTER OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER : 34/M-DAG/PER/8/2010 DATED : August 23, 2010

EXPORT STANDARD PRICE OF OIL PALM, CPO AND ITS DERIVATIVE PRODUCTS FOR THE PERIOD OF 1 SEPTEMBER 2010 – 30 SEPTEMBER 2010

		INCLUDED IN	EXPORT STANDARD
NO	DESCRIPTION	TARIFF POST	PRICE
			US\$/MT
1.	Fruit and Kernel of Oil Palm	1207.99.20.00	416
		1511.10.00.00	
2.	Crude Palm Oil (CPO)	ex 1516.20.12.00	804
		ex 1516.20.91.00	
		ex 1511.90.10.00	
3.	Crude Olein	ex 1516.20.12.00	850
		ex 1516.20.91.00	
		1511.90.90.20	
4.	RBD Palm Olein	ex 1516.20.13.00	859
		ex 1516.20.91.00	
		ex 1513.29.29.00	
		ex 1513.29.99.00	
5.	RBD Palm Kernel Olein	ex 1516.20.15.00	1,071
		ex 1516.20.40.00	
		ex 1516.20.99.00	
		ex 1511.90.10.00	
		ex 1516.20.12.00	
6.	Crude Stearin	1516.20.50.00	796
		ex 1516.20.80.00	
		ex 1516.20.91.00	
7.	Crude Palm Kernel Oil	1513.21.00.00	1,094
	(CPKO)	ex 1516.20.15.00	

B SWORN

- 1 -

Appendix I

.

			INCLUDED IN	EXPORT STANDARD	
NO	DESCRIPTION	TARIFF POST		PRICE	
				US\$/MT	
		ex	1516.20.99.00		
			1513.29.19.00		
8.	Crude Kernel Olein	ex	1516.20.15.00	1,094	
		ex	1516.20.99.00		
			1513.29.11.00		
9.	Crude Kernel Stearin	ex	1516.20.15.00	1,094	
			1516.20.60.00		
		ex	1513.29.29.00		
10.	RBD Palm Kernel Oil	ex	1513.29.99.00	1 124	
10.	RDD Palm Kemel Oli	ex	1516.20.15.00	1,134	
			1516.20.99.00		
			1511.90.90.10		
11.	RBD Palm Oil		1516.20.13.00	856	
		ex	1516.20.91.00		
				1511.90.90.30	
12.	RBD Palm Stearin	ex	1516.20.13.00	809	
12.			1516.20.70.00	009	
		ex	1516.20.91.00		
			1513.29.21.00		
			1513.29.91.00		
13.	RBD Palm Kernel Stearin	ex	1516.20.15.00	1,047	
10.			1516.20.30.00	1,047	
		ex	1516.20.40.00		
		ex	1516.20.99.00		
14.	Bio-diesel from palm oil (Fatty		3824.90.90.00	926	
	Acid Methyl Esters)				
15.	RBD Palm Olein in packing		1511.90.90.20	859	
	with mark of 25 kg	ex	1516.20.13.00		



Appendix I

		INCLUDED IN	EXPORT STANDARD
NO	DESCRIPTION	TARIFF POST	PRICE
			US\$/MT
		ex 1516.20.91.00	

Stipulated in Jakarta On 23 August 2010

On behalf of MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

Director General of Foreign Trade

signed

DEDDY SALEH

Copy according to original Secretariat General Ministry of Trade Head of Legal Bureau *signed* WIDODO



APPENDIX II REGULATION OF THE MINSTER OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER : 34/M-DAG/PER/8/2010 DATED : August 23, 2010

EXPORT STANDARD PRICE OF WOOD, RATTAN AND SKIN 1 SEPTEMBER 2010 – 30 SEPTEMBER 2010

						EXPORT
NO		DESCRIPTION		INCLUDED IN		STANDARD
			-	TARIFF POST	PRICE	
1	WO	OD				
	Α.	Ve	neer	ex	4408.10.10.00	
		-	Thin sheet of wood obtained by way of		4408.10.30.00	
			peeling or slicing round wood or sawn	ex	4408.10.90.00	
			wood with thickness of not more than 6	ex	4408.31.00.00	
			mm.	ex	4408.39.90.00	
·				ex	4408.90.00.00	
-		1.	From Natural Forest			US\$ 550/M ³
		2.	From Plant Forest			US\$ 250/M ³
		-	Wooden sheet for Packaging Box Dried			
			veneer of sengon wood, which is fined			
			at both wide sides with thickness of not			
			more than 5 mm, width of not more than	ex	4408.90.00.00	US\$ 350/M ³
			300 mm, and length of not more than			
			1,250 mm, which is used to make			
			packing.			
	В.	Wo	ood Splinter			
		Wo	ood in form of chip or particle and chip	ex	4401.21.00.00	
		wo	od	ex	4401.22.00.00	
				ex	4401.30.00.00	US\$ 30/ton
				ex	4404.10.00.00	
				ex	4404.20.00.00	



Appendix II

٠

.

NO		DESCRIPTION	INCLUDED IN TARIFF POST	EXPORT STANDARD PRICE
	C.	Processed Wood		
		- Dried sawn wood, which four sides are	ex 4407.10.00.10	
		leveled so that its surface becomes	to 407.99.00.90	
		leveled and fine with the diameter		
		between 1,000 mm ² and 4,000 mm ² of		
		the following species:		
		1. Meranti		US\$ 500/M ³
		2. Merbau		US\$ 850/M ³
		3. Mixed Rimba		US\$ 300/M ³
		4. Other sorts		
		- Ebony		US\$ 2000/M ³
		- Jati		US\$ 1000/M ³
		- Plant forest:		
		a. Pine and Gmelina	~	US\$ 350/M ³
		b. Acacia		US\$ 225/M ³
		c. Sengon		US\$ 200/M ³
		d. Rubber	-	US\$ 250/M ³
		e. (Balsa, Eucalyptus etc.)		US\$ 150/M ³
		f. Sungkal		US\$ 350/M ³
		- Dried sawn wood of Merbau species	ex 4407.29.91.10	
		and leveled at its four sides so that its	4407.29.91.20	
		surface becomes leveled and fine with	4407.29.92.0	US\$ 950/M ³
		the diameter of more than 4,000 mm² to	5	
		10,000 mm²		
II.	RAT	TAN		
	a.	Washed and Sulfured (W/S) Rattan of the Taman/Sega (Calamus caesius) and Irit	ex 1401.20.00.00	US\$ 0.90/Kg



Appendix II

NO		DESCRIPTION		INCLUDED IN TARIFF POST	EXPORT STANDARD PRICE
		(Calamus trachycoleus) rattan species with			
		the diameter of 4 mm ² to 16 mm ²			
	b.	Half ready made rattan of all rattan species	ex	1401.20.00.00	US\$ 1.20/Kg
		in fine polished form, namely rattan that has			
		been polished along the trunk without			
		dermis.			
	C.	Half ready made rattan of all rattan species	ex	1401.20.00.00	US\$ 1.30/Kg
		in rattan heart form, namely the result of			
		rattan splitting, round or square, and without			
		skin along the trunk			
	d.	Half ready made rattan of all rattan species	ex	1401.20.00.00	US\$ 1.45/Kg
		in form of rattan sk in, namely rattan skin			
		sheet obtained from peeling of round rattan			
	SKI	N			
	a.	Hide and Raw Skin from animals			
		1. Cow and buffalo	ex	4101.20.00.00	US\$ 3.1/Kg
			ex	4101.50.00.00	
			ex	4101.90.00.00	
		2. Sheep		4102.10.00.00	US\$ 5/sheet
		2. 01000		4102.21.00.00	
				4102.29.00.00	
		3. Goat	ex	4103.90.00.00	US\$ 4/sheet
	b.	Hide and Pickled Skin from animals			
		1. Cow and buffalo	ex	4101.20.00.00	US\$ 2.2/
		L			



Appendix II

•

					EXPORT
NO		DESCRIPTION	INCLUDED IN		STANDARD
1			ר	ARIFF POST	PRICE
					Square feet
			ex	4101.50.00.00	
			ex	4101.90.00.00	
		2. Sheep		4102.10.00.00	US\$ 1.2/ Square feet
				4102.21.00.00	
				4102.29.00.00	
		3. Goat	ex	4103.90.00.00	US\$ 1.1/
					Square feet
-	C.	Tanned skin (Wet Blue) from animals:			
		1. Cow and buffalo	ex	4104.11.00.10	US\$ 2.6/ Square Feet
			ex	4104.19.00.00	
		2. Sheep	ex	4105.10.00.00	US\$ 1.5/ Square feet
				4400.04.00.00	
		3. Goat	ex	4106.21.00.00	US\$ 1.4/ Square feet



Regulation of the Minster of The Republic of IndonesiaNumber:34/M-DAG/PER/8/2010Dated:August 23, 2010

Stipulated in Jakarta On 23 August 2010

On behalf of MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

Director General of Foreign Trade

signed
DEDDY SALEH

Copy according to original Secretariat General Ministry of Trade Head of Legal Bureau *signed* WIDODO



APPENDIX III REGULATION OF THE MINSTER OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER : 34/M-DAG/PER/8/2010 DATED : August 23, 2010

EXPORT STANDARD PRICE OF COCOA PIP FOR THE PERIOD OF 1 SEPTEMBER 2010 – 30 SEPTEMBER 2010

		INCLUDED IN	EXPORT	
NO	DESCRIPTION	TARIFF POST	STANDARD PRICE	
1.	Cocoa Pip	1801.00.00.00	US\$ 2.673/MT	

Stipulated in Jakarta On 23 August 2010

On behalf of MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

Director General of Foreign Trade

signed

DEDDY SALEH

Copy according to original Secretariat General Ministry of Trade Head of Legal Bureau *signed* WIDODO

> Translated from Indonesian Language Jakarta, December 9, 2011 Authorized and Sworn Translator,

